



CalOptima Health

مرحبًا بكم في CalOptima
Health توجيه الأعضاء الجدد:
CalOptima Health Direct

Our Mission

To serve member health with excellence and dignity, respecting the value and needs of each person.

Our Vision

By 2027, remove barriers to health care access for our members, implement same-day treatment authorizations and real-time claims payments for our providers, and annually assess members' social determinants of health.

CalOptima Health

○ تدير مزايـا Medi-Cal للمقيمين المؤهلين في مقاطعة أورانج



Medicare و Medi-Cal

- Medicare هو دائماً المسؤول الأساسي عن الدفع
- تدفع CalOptima Health (Medi-Cal) تكاليف ما لا يغطيه Medicare



ما هو Medicare؟

Part A	Part B	Part C	Part D
رعاية المستشفى	خدمات الأطباء	خطط Medicare Advantage	الأدوية الموصوفة
دار المسنين	العيادات الخارجية	Part A	
دار العجزة		Part B	
الصحة المنزلية		Part D	

إذا كان لديك Medicare Part B

- اتصل بالضمان الاجتماعي للتقديم على Part A
- يمكن أيضاً أن ترسل لك CalOptima Health طلباً
- المزايا كاملة إذا كان لديك كلا من Medicare Part A و Part B

إذا كنت تنتمي إلى Medicare HMO

- لا يزال Medicare HMO هو المسؤول الأساسي عن الدفع
- المشاركة في الدفع
- الوصفات الطبية
- تنسيق المزايا

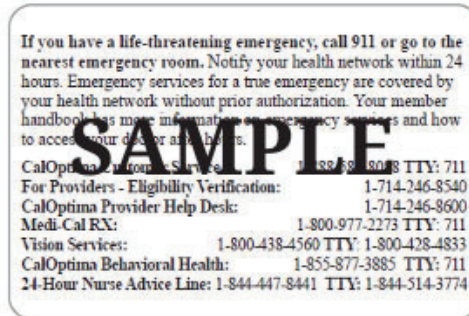
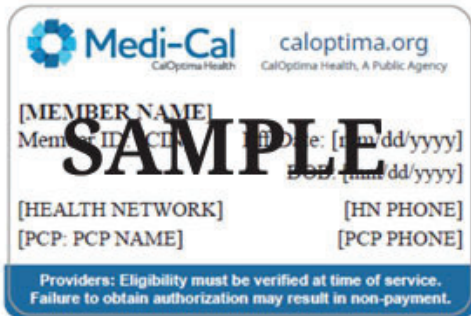


بطاقات التعريف

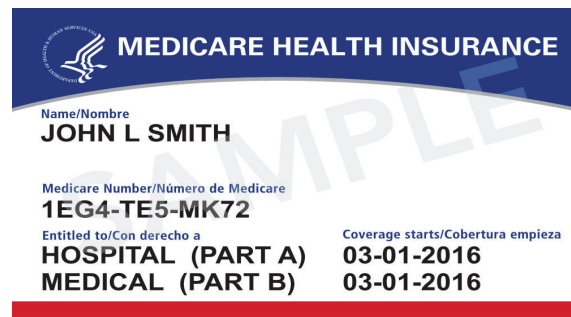
○ بطاقة تعريف المستفيد (BIC)



○ بطاقة تعريف CalOptima Health



○ بطاقة تعريف Medicare



Medi-Cal-Medicare للأعضاء خيارات

○ إذا اخترت Medicare الدفع مقابل الخدمة (FFS):

FFS Medicare
(Part A و Part B)

Medicare Part D
(الأدوية الموصوفة)

خدمات Medi-Cal

○ إذا اخترت Medicare Advantage Plan أخرى:

Medicare Part A و Part B
Medicare Part D

خدمات Medi-Cal

هيكـل شبكة COD

CalOptima Health Direct (COD)

يمكن لمزودي الخدمات المتعاقدين مع CalOptima Health رؤية كلا من أعضاء شبكة مجتمع CalOptima Health (CCN) و COD

COD

لا يتوجب التعيين من قبل PCP

الاستثناء: يحتاج أعضاء Medicare Part A إلى تعيين من قبل PCP (بتكليف من الولاية)

الإحالات الى الأخصائيين والخدمات الطبية

- يمكن لمزود الرعاية الأولية (الطبيب) أو مزودي الخدمة الآخرين إحالتك إلى أخصائي أو يمكنك إحالة نفسك
- تقوم CalOptima Health بعمل تصاريح الخدمات والمستلزمات الطبية
 - وقت مراجعة الإحالة الروتينية: 5 أيام عمل
 - وقت مراجعة الإحالة العاجلة: من 24 إلى 72 ساعة

التجهيزات الطبية القابلة للتصرف

- لا يغطي برنامج Medicare معظم التجهيزات
- إذا كنت بحاجة إلى التجهيزات، فاحصل على وصفة طبية من طبيبك
- يجب توفير التجهيزات من خلال صيدلية متعاقدة مع CalOptima Health



ميزة الكرسي المتحرك المخصص

- تتوفر تقييمات الكراسي المتحركة للأعضاء الذين يحتاجون إلى كرسي متحركة أو أنظمة جلوس مخصصة
- سوف تحتاج إلى أمر من طبيبك



النقل الطبي غير الطارئ (NEMT)

- تتوفر خدمات سيارات الإسعاف وسيارات الكراسي المتحركة
- يجب أن تستوفي معايير مثل حالتك الطبية أو الجسدية التي لا تسمح لك باستخدام المركبات العامة أو الخاصة ولا يمكنك التنقل بشكل معقول أو غير قادر على الوقوف أو المشي دون مساعدة، بما في ذلك أولئك الذين يستخدمون المشاية أو العكازات
- مطلوب تصريح مسبق

النقل غير الطبي (NMT)

○ يمكن استخدام NMT عندما:

- يمكنك الدخول والخروج من مركبة عامة أو خاصة دون مساعدة
- أنت تستخدم كرسيًا متحركًا، ولكن يمكنك الدخول والخروج من السيارة دون مساعدة من السائق

○ يمكن استخدام NMT من أجل:

- الرحلات من وإلى المواعيد للخدمات التي يغطيها Medi-Cal. ويشمل ذلك النقل إلى المواعيد الطبية أو طب الأسنان أو الصحة النفسية أو اضطرابات تعاطي المخدرات، والحصول على الوصفات الطبية والمستلزمات الطبية.

النقل غير الطبي (Non-Medical Transportation, NMT) (تابع)

○ كيفية الحصول على خدمات NMT:

- لطلب رحلة للخدمات المصرح بها، اتصل بخط النقل الخاص بـ CalOptima Health على الرقم 1-833-648-7528 (TTY 711) قبل يومي عمل على الأقل (من الاثنين إلى الجمعة) قبل موعدك، أو في أقرب وقت ممكن عندما يكون لديك موعد عاجل. اجعل بطاقة تعريف عضو CalOptima Health جاهزة عند الاتصال.
- ملاحظة: يمكن للهنود الأمريكيين أيضًا الاتصال بمزود الرعاية الصحية الهندي الخاص بهم لطلب النقل غير الطبي.
- حدود النقل غير الطبي: توفر CalOptima Health أقل تكلفة للنقل غير الطبي الذي يلبي احتياجاتك إلى أقرب مزود رعاية من منزلك حيث يتوفر الموعد. لا يمكن للأعضاء قيادة السيارة بأنفسهم أو الحصول على تعويض مباشر عن وسائل النقل غير الطبية. لمعرفة المزيد، اتصل بـ CalOptima Health على الرقم 1-714-246-8500 أو على الرقم المجاني 1-888-587-8088 (TTY 711).

خدمات الطوارئ

- استخدم خدمات الطوارئ في حالات المرض أو الإصابة التي تهدد الحياة أو تؤدي إلى العجز أو الإصابة
- اتصل بالرقم 911 أو اذهب إلى أقرب غرفة طوارئ!
- خدمات الإسعاف
- أظهر بطاقة تعريف CalOptima Health الخاصة بك



خدمات الترجمة الفورية والترجمة

- المواد المكتوبة متاحة باللغات الإنجليزية والإسبانية والفيتنامية والفارسية والعربية والكورية والصينية وبتنسيقات أخرى
- الترجمة الشفهية للمواد المكتوبة متاحة لجميع اللغات الأخرى
- خدمات المساعدة اللغوية بدون تكلفة عبر الهاتف أو شخصيًا
- يُطلب إشعار مسبق قبل 1 إسبوع للحصول على خدمات مترجم لغة الإشارة الأمريكية أو خدمات الترجمة الفورية شخصيًا
- اتصل بخدمة عملاء CalOptima Health على الرقم
1-714-246-8500 أو الرقم المجاني على الرقم
1-888-587-8088 (TTY 711)

خدمات الصحة النفسية

○:Medi-Cal-Medicare

■ متوفر لدى مزودي خدمات الصحة النفسية المشاركين في Medi-Cal أو Medicare

○:Medi-Cal

■ اتصل بخط الصحة السلوكية لدى CalOptima Health مجانًا على الرقم
1-855-877-3885 (TTY 711) للاتصال بموارد الصحة السلوكية

برنامج التواصل مع الأعضاء

- يساعد كبار السن والأعضاء ذوي الإعاقة والأعضاء الذين هم بدون سكن في الوصول إلى خدمات الرعاية الصحية وتنسيقها



بوابة الأعضاء

- بوابة الأعضاء عبارة عن موقع اليكتروني آمن عبر الإنترنت يتيح لك الوصول إلى معلوماتك الصحية على مدار 24 ساعة
- يمكنك الوصول إلى بوابة الأعضاء على جهاز كمبيوتر أو جهاز لوحي أو هاتف ذكي
- تجعل خيارات الخدمة الذاتية الجديدة من الأسهل والأسرع ما يلي:
 - عرض وتحديث المعلومات الشخصية
 - طرح الأسئلة على خدمة عملاء CalOptima Health
 - طبع بطاقات تعريف CalOptima Health أو اطلبها عبر البريد
 - تغيير الشبكة الصحية والطبيب (ينطبق فقط على CCN)

بوابة الأعضاء (تابع)

- عرض التصريح (التراخيص) المسبقة (ينطبق فقط على الأعضاء في CCN و COD)
- أكمال الاستبيان السنوي لتقييم المخاطر الصحية



التثقيف الصحي

- يمكن أن ترسل لك CalOptima Health مواد تثقيفية مكتوبة حول العديد من المواضيع باللغة الإنجليزية، أو الإسبانية، أو الفيتنامية، أو الكورية، أو العربية، أو الصينية، أو الفارسية دون أي تكلفة
- خدمات أخرى بدون تكلفة:
 - الاستشارة الهاتفية
 - الاستشارة الفردية
 - الإحالات إلى فصول المجتمع وورش العمل

التثقيف الصحي (تابع)

- لدى CalOptima Health برامج لمساعدتك على الإدارة الذاتية للحالات المزمنة مثل مرض السكري لدى البالغين والربو لدى الأطفال
- يمكنك إحالة نفسك إلى البرنامج عن طريق:
 - الاتصال بخدمة عملاء CalOptima Health
 - الطلب من طبيبك أن يحيلك
- سيوفر البرنامج:
 - المواد التعليمية المكتوبة
 - معلومات عن الفصول الدراسية للحضور
 - مكالمات تسجيل الوصول إذا لزم الأمر

المسؤولية المالية

○ باعتبارك عضوًا في COD، فأنت مسؤول ماليًا عن:

- الأدوية
- خدمات المسعفين
- حصة من التكلفة
- التأمين الخاص



هل إستلمت فاتورة؟

- فاتورة حديثة:
 - اتصل بالشركة المصدرة للفاتورة وقدم رقم تعريف Medicare و Medi-Cal الخاص بك
- فاتورة قديمة أو إشعار التحصيل:
 - اتصل بخدمة عملاء CalOptima Health

المعلومات الصحية المحمية (PHI)

- لحماية معلوماتك الصحية، نقوم بما يلي:
 - الحد من عدد الأشخاص الذين يرون معلوماتك
 - تدريب موظفينا على حماية معلوماتك
- إذا كنت تريد منا أن نشارك معلوماتك الصحية المحمية مع أحد أقاربك أو أصدقائك، فنحن بحاجة إلى تفويض موقع منك
 - استخدم نموذج التفويض الخاص بنا أو أي نموذج آخر مقبول

الحفاظ على أهلية Medi-Cal الخاصة بك

- تتم مراجعة أهلية Medi-Cal كل 12 شهرًا
 - اتصل بمسؤول الأهلية الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات حول مراجعة الأهلية
- إن مستلمي دخل الضمان الإضافي (SSI) مؤهلون للحصول على Medi-Cal طالما أنهم يحتفظون بمزايا دخل الضمان الإضافي (SSI) الخاصة بهم
- لمزيد من المعلومات حول أهلية Medi-Cal، اتصل أو قم بزيارة وكالة الخدمات الاجتماعية في مقاطعة أورانج أو إدارة الضمان الاجتماعي

تغييرات المعلومات الشخصية

- قم بالإبلاغ فوراً:
 - مقاطعة أورانج وكالة الخدمات الاجتماعية
 - إدارة الضمان الاجتماعي
 - CalOptima Health

هل فقدت بطاقتك؟

- للحصول على BIC الخاص بك، اتصل بوكالة الخدمات الاجتماعية بمقاطعة أورانج أو قم بزيارتها
 - راجع حزمة الترحيب الخاصة بك للحصول على قائمة بأرقام الهواتف
- للحصول على بطاقة تعريف CalOptima Health الخاصة بك، اتصل بخدمة عملاء CalOptima Health على الرقم **1-714-246-8500** أو الرقم المجاني على الرقم (TTY 711) **1-888-587-8088**، أو قم بزيارة بوابة أعضاء CalOptima Health
- للحصول على بطاقة تعريف Medicare الخاصة بك، اتصل بالضمان الاجتماعي
 - 1-800-772-1213

الخط الساخن لمكافحة الاحتيال لدى CalOptima Health

- قم بالإبلاغ عن الاحتيال المشتبه به للمزود أو العضو:
- اتصل بالخط الساخن لمكافحة الاحتيال لدى CalOptima Health على الرقم المجاني
1-855-507-1805 (TTY 711)
- مجهول وسري
- لن يؤثر على المزايا أو الرعاية الخاصة بك



Medi-Cal :CalAIM المتقدم والمحدث الخاص بكاليفورنيا

- مصمم لتحسين وصول أعضاء Medi-Cal إلى غايات الرعاية والصحة
- يوفر نهجًا للشخص بالكامل للرعاية والذي يساعد الأعضاء في تلبية احتياجاتهم الطبية وغير الطبية

Medi-Cal :CalAIM المتقدم والمحدث الخاص بكاليفورنيا (تابع)

- إدارة الرعاية المحسنة (ECM)
 - تنسيق الرعاية وتكامل الخدمات
 - الاتصال بموارد المجتمع
 - تحسين النتائج الصحية من خلال معالجة المحددات الاجتماعية للصحة
- دعم المجتمع
 - الخدمات الانتقالية للإسكان
 - إيجار المساكن وخدمات الاستدامة
 - ودائع الإسكان
 - الرعاية الاستشفائية (الراحة الطبية)

تقديم شكوى

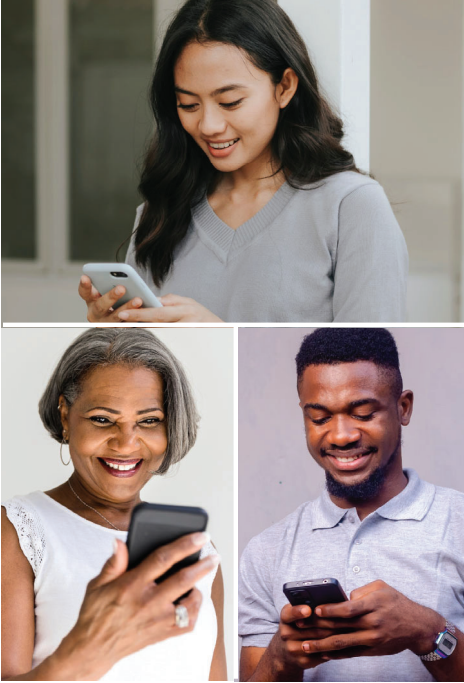
إتصل بخدمة العملاء لدى CalOptima Health	1-714-246-8500 أو الرقم المجاني على 1-888-587-8088 (TTY 711)
راسل	CalOptima Health Grievance and Appeals Resolution Services 505 City Parkway West Orange, CA 92868
الموقع الإلكتروني	www.CalOptima.org
شخصياً	CalOptima Health 505 City Parkway West Orange, CA 92868

○ يمكنك طلب جلسة استماع على مستوى الولاية عن طريق الاتصال بالرقم
1-800-952-5253

معلومات الاتصال

الجهة	رقم الهاتف
CalOptima Health خدمة عملاء	1-714-246-8500 أو الرقم المجاني على 1-888-587-8088 (TTY 711)
لتقديم شكوى: اتصل بخدمة عملاء CalOptima Health - أو - قدم نموذج الشكوى عبر الإنترنت	1-714-246-8500 أو الرقم المجاني على 1-888-587-8088 (TTY 711) www.CalOptima.org
CalOptima Health الخط الساخن لمكافحة الاحتيال لدى	1-855-507-1805 (TTY 711)
VSP Vision خدمات	1-800-877-7195
Medi-Cal طب الأسنان	1-800-322-6384
خط الوصول إلى الصحة السلوكية في مقاطعة أورانج	1-800-723-8641
CalOptima Health الصحة السلوكية لدى	1-855-877-3885
Medi-Cal RX	1-800-977-2273

ابق على اتصال مع CalOptima Health: 225678 (CALOPT)



○ تقوم CalOptima Health الآن بإرسال رسائل نصية رسمية باستخدام رمز قصير: **225678 (CALOPT)**

○ يوفر هذا الرقم تحديثات حول رعايتك الصحية والمزايا الخاصة بك

○ لماذا هذا الأمر مهم:

■ يساعدك على التعرف على الرسائل الواردة من CalOptima Health

■ الحصول على معلومات حول الرعاية الصحية الخاصة بك، مثل تذكيرات الفحص والتحديثات حول التغطية الخاصة بك

○ ما يجب عليك فعله:

■ احفظ **225678 (CALOPT)** في جهات الاتصال لهاتفك

■ ابحث عن النصوص لتبقى على اطلاع بشأن الرعاية الصحية

■ لطرح الأسئلة، اتصل بفريق خدمة العملاء لدينا على الرقم





CalOptima Health

Stay Connected With Us

www.CalOptimaHealth.org

   @CalOptima Health